

## SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

**Fővárosi Önkormányzat Péterfy Sándor Utcai Kórház-Rendelőintézet és Baleseti Központ**

**(1076 Budapest, Péterfy Sándor utca 8-20.)**

**Képviseli: Dr. Sásdi Antal mb. főigazgató**

**Adószám: 15492320-2-42**

**Számlaszám: 11784009-15492320**

- a továbbiakban: Megrendelő -

másrészről az

**Cégnév: Johnson & Johnson Kft**

**Képviselében: Massimiliano Colella ügyvezető igazgató, vagy**

**Gömbös Tamás önálló képviselési joggal rendelkező munkavállaló**

**Székhely: 2045 Törökbálint, Tó Park**

**Cégjegyzékszám: Cg.13-09-088777**

**Cégbíróság: Pest Megyei Bíróság, mint Cégbíróság**

**Adószám: 10495177-2-44**

**Statisztikai számjel: 10495177-4645-113-13**

**Számlaszám: 10800007-72188031**

**A szerződés teljesítéséért felelős személy: Gömbös Tamás önálló képviselési joggal rendelkező munkavállaló**

- a továbbiakban: Szállító -

későbbiekben együttesen Felek között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek szerint:

## PREAMBULUM

Az Ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény alapján egyszerű eljárást bonyolított le **Fertőtlenítőszer**ek beszerzése tárgyában. Szállító, aki az Ajánlati Dokumentációban meghatározott termékek gyártásában/forgalmazásában nagy tapasztalattal rendelkező, elismert szakcég részt vett az eljárásban, és a benyújtott ajánlatokat megvizsgáló Bíráló bizottság javaslata alapján, Ajánlatkérő döntése szerint ezen eljárást a szerződés mellékletében specifikált áruk tekintetében megnyerte.

**33.rész tekintetében: 1.908.000,- Ft + Áfa, azaz Egymillió-kilencszáznyolcezer Forint + Áfa = Bruttó 2.385.000,- Ft, azaz bruttó Kettőmillió-háromszáznyolcvanötezer Ft.**

**34. rész tekintetében: 360.000,- Ft + Áfa, azaz Háromszázhatvanezer Forint + Áfa = Bruttó 450.000,- Ft, azaz bruttó Négyszázötvenezer Ft.**

**35. rész tekintetében: 1.158.730,- Ft + Áfa, azaz Egymillió-egyszázötvennyolcezer-hétszázharminc Forint + Áfa = Bruttó 1.448.412 Ft, azaz bruttó Egymillió-négyszáznegyvennyolcezer-négyszázötvenkettő Ft.**

**36. rész tekintetében: 300.000,- Ft + Áfa, azaz Háromszázézer Forint + Áfa = Bruttó 375.000,- Ft, azaz bruttó Háromszázhetvenötezer Ft.**

Fentiek alapján az Ajánlati Dokumentációban rögzített feltételnek eleget téve felek az alábbi szerződést kötik:

## 1. Szerződés tárgya

- 1.1. A szerződés tárgya az ajánlatkérő által közzétett, 2010.november 23. napja keltezésű Ajánlattételi Felhívásban és Dokumentációban meghatározott, és a jelen szerződés melléklet(ei)ében megnevezett Fertőtlenítőszeres – a továbbiakban: áruk – adásvétele, szállítása és ellenértékének megfizetése. A szerződés melléklet(ei)ében meghatározott árumennyiségtől a lehívások során Megrendelő 20 %-kal lefelé eltérhet éves szinten.
- 1.2. A Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy az árukat a dokumentációban foglalt minőségben szállítja le Megrendelő részére oly módon, hogy az áru leszállítására a szerződéskötéstől számított egy éven belül sor kerülhessen.
- 1.3. Megrendelő az árukat kizárólag saját céljaira használhatja fel, annak kis-, vagy nagykereskedelmi továbbértékesítésére nem jogosult.

## 2. Szerződéses érték:

- 2.1. A jelen szerződés alapján leszállításra kerülő áruk ellenértékét a szerződés melléklete(i) tartalmazza(ák). Az árak Megrendelő székhelyére leszállított és Megrendelő részéről átvett áruk számlázási értékére vonatkozik. Ennek megfelelően az árak a Szállító által jelen szerződés alapján teljesítendő valamennyi szolgáltatás ellenértékét tartalmazzák, így ezeken túlmenően a Szállító semmilyen jogcímen nem jogosult Megrendelőtől további díj vagy költségtérítés igénylésére.
- 2.2. Fenti árak a jelen szerződés hatálya alatt kötöttek tekintendők, azok módosítására – az alábbi kivételekkel – kizárólag a felek írásos megállapodása alapján kerülhet sor. Az Ajánlattevő által megadott ajánlati árak az ajánlattevő számára a szerződés hatályba lépésétől számított 12 hónapig kötöttek tekintendők.  
Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy jelen szerződés hatálya alatt közvetlenül vagy közvetve általa meghirdetett valamennyi akciós áron történő értékesítés feltételeit az adott időszakban Megrendelő részére történő szállításokra is kiterjeszti. Ennek megfelelően e szállítások tekintetében a jelen szerződésben rögzített árak, külön megállapodás nélkül a Szállító által meghirdetett akciós áraknak megfelelően módosulnak. Az akció időtartamáról és az ennek során érvényes árakról Szállító legkésőbb lehetőleg az akció megindítását megelőző 30 nappal értesíteni tartozik Megrendelőt.

Szállító a fentiek szerinti módon és formában köteles a szerződés hatálya alatt a jelen szerződés tárgyát képező árukra vonatkozó, az annak gyártója által meghirdetett kedvezményeket a Vevő részére biztosítani, azzal a feltétellel, hogy ezeknek a kedvezményeknek az igénybevételére a meghirdetett akció feltételei szerint a Szállító jogosult.

- 2.3. A jelen szerződés alapján létrejövő eseti megrendelések ellenértéke a felek által az áruk átvételekor a fuvarlevélen/szállítólevélen árucikkenként feltüntetett mennyiség alapján a későbbiekben meghatározottak szerint esetenként kiállított számlák alapján a jelen szerződés 3.) pontjában foglaltaknak megfelelően kerül kifizetésre.

## 3. Fizetési mód, kötbér:

- 3.1. Megrendelő a jelen szerződés alapján teljesítésre kerülő eseti lehívások ellenértékét az áruknak a jelen szerződés 4. pontjában rögzítettek szerinti leszállítását követően, a Szállító által kiállított számla alapján a teljesítéstől számított 60 napon belül a Szállítóknak a Citibank Europe plc Magyarországi Fióktelepe Banknál vezetett 10800007-72188031 számú számlájára történő átutalással fizeti meg. A szállító által benyújtott számlának tartalmaznia kell az általa nyújtott kedvezményt vagy – amennyiben a Szállító az árukedvezmény összegét külön számlában szerepelteti – a kedvezményt tartalmazó számlát a vonatkozó árszámlával együtt kell benyújtani. A fizetés abban az időpontban számít teljesítettnek, amikor a kifizetésre kerülő összeggel Megrendelő bankszámláját

megterhelték. Megrendelő jogosult az esetleges kötbérigényét a számla összegébe beszámítani. Megrendelő által igazolt szerződészerű teljesítés esetén, a teljesítéstől számított 60 nap szerinti fizetési határidő eredménytelen elteltét követően Szállító a Megrendelő által adott hozzájárulás, felhatalmazó nyilatkozat alapján beszedési megbízást nyújthat be Megrendelő fizetési számlája terhére.

- 3.2. Szállító a jelen szerződésben rögzített kötelezettségek késedelmes vagy nem teljesítése esetén a késedelmes vagy nem teljesítéssel érintett áru szerződéses árára vetítve a késedelem minden napja után 10 %, azaz tíz százalék, legfeljebb azonban az érintett áru teljes szerződéses ellenértékének megfelelő mértékű kötbér fizetésére köteles.
- 3.3. Megrendelő előleget nem biztosít.

#### 4. Szállítási feltételek és határidők:

- 4.1 Szállító az árukat Megrendelő által esetenként feladásra kerülő megrendelések alapján és határidőre szállítja le Megrendelő részére. Megrendelő az árukat Megrendelő által esetenként írásban megküldött, és jelen szerződés mellékletében található árukra vonatkozó megrendelések alapján köteles – a szerződő felek eltérő megállapodása hiányában – a megrendelés kézhezvételét követő 3 napon belül, 8.00 – 14.00 óra közötti időpontban leszállítani.

A teljesítés helye (Megrendelő választása szerint):

Fővárosi Önkormányzat Péterfy Sándor Utcai Kórház-Rendelőintézet és Baleseti Központ

1076 Budapest, Péterfy Sándor u.8-20. Gyógyszertár

1081 Budapest, Fiumei út 17. Gyógyszertár

- 4.2. A megrendeléseknek árucikkenként tartalmazniuk kell a leszállítani kívánt áruk mennyiségét.
- 4.3. A megrendeléseknek tartalmazniuk kell Megrendelő nevét, a szállítási címet, a rendelt készítmény pontos megnevezését, kiszerezési egységét és darabszámát. A rendeléseket az alábbi címre kell feladni faxon, levélben:  
Név: Kovács Viktória vevőszolgálati képviselő  
Telefon: 06-23/513-932  
Fax: 06-23/510-959

#### 5. Csomagolás

- 5.1. Szállító a leszállítandó árut szükség szerint göngyölegben, vagy a szállítás módjának, illetve az előírásoknak megfelelő egyéb csomagolásban szállítja le. A csomagoláson a szavatossági lejáratot jól láthatóan meg kell jelölni.
- 5.2. Szállító vállalja, hogy a különleges kezelést igénylő fertőtlenítőszerket az előírásoknak megfelelő módon szállítja. Szállító az árut oly módon tartozik csomagolni, hogy gyűjtőcsomagolás alkalmazása (ill. eltérő mennyiségű kiszerezés) esetén sem szállítható le egy adott szállítás keretében a megrendeltet meghaladó mennyiség.
- 5.3. Az áru szállításához szükséges göngyölegeket saját költségére Szállító biztosítja.

#### 6. Az áru átvétele, mennyiségi és minőségi kifogások

- 6.1. Az áruk leszállításakor Megrendelő képviselője az árut mennyiségileg átveszi. Az átvétel csomagolási egység darabszámának megszámlálásával történik. Az áru mennyiségi átvételének tényét, illetve az esetleges hiányokat Megrendelő a szállítólevélre feljegyzi. A szállítólevélre kerül feljegyzésre az áruban szemrevételezéssel megállapíthatóan bekövetkezett károsodás, illetve minőségi kifogás is.

- 6.2. Téves áruszállítás, címzés esetén Megrendelő az eltérést a számla vagy szállítólevél másolatára rávezeti és Szállító megbízottjával aláírva az árut eredeti csomagolásában visszaadja; utólagos észrevétel esetén Megrendelő jelzésére Szállító az áru elszállításáról 3 napon belül saját költségén intézkedik.
- 6.3. A szállítói gyűjtőcsomagoláson belüli mennyiségi hiány, eltérés, sérülés miatt Megrendelőnek az áru átvételétől számított 3 napon belül van lehetősége reklamációval élni. Az utólagosan megállapított mennyiségi hiányokról jegyzőkönyvet kell felvenni. A jegyzőkönyv felvételéhez Szállítót – a kifogások és szemle időpontjának, valamint helyének egyidejű megjelölésével – telefonon vagy faxon meg kell hívni. Szállító a bejelentett illetve az utólagos mennyiségi kifogás esetén a jegyzőkönyvben elismert mennyiségi kifogással érintett terméket 5 munkanapon belül köteles utánszállítással pótolni.
- 6.4. Az áru leszállítását követően észlelt minőségi kifogást Megrendelő haladéktalanul köteles írásban bejelenteni Szállítónak. A minőségi kifogás érvényesítésével kapcsolatos költségek a kifogás megalapozottsága esetén Szállítót, alaptalansága esetén Megrendelőt terhelik.

## 7. Szavatosság

- 7.1 Szállító jelen szerződés aláírásával teljes körű szavatosságot vállal a leszállításra kerülő Termékek felhasználhatóságára, illetve arra, hogy azok megfelelnek a vonatkozó hatósági előírásoknak.
- 7.2 Szállító szavatolja, hogy a termékek folyamatosan alkalmasak a rendeltetésszerű használatra.
- 7.3 Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy olyan termékeket szállít Megrendelőnek, amelyek a leszállítás időpontjában még legalább 12 hónapos lejáratú idővel rendelkeznek.
- 7.4 Szállító szavatolja továbbá, hogy harmadik személynek nincs olyan joga, amely a leszállított termékek használatát akadályozza vagy korlátozza.

## 8. Engedélyek

- 8.1. Szállító jelen szerződés alapján kizárólag a hatályos szabványoknak, minőségi előírásoknak megfelelő, a forgalomba hozatalra vonatkozó engedélyekkel rendelkező terméket szállíthat Megrendelő részére.
- 8.2 Amennyiben bármely termék tekintetében az előírt engedélyeket visszavonják, a termék forgalmazásának lehetőségét felfüggesztik, vagy megszüntetik, a szállító köteles a körülményekről Megrendelőt haladéktalanul írásban értesíteni.
- 8.3 Megrendelő vállalja, hogy egyes termékek forgalomból történő kivonása esetén – a kivonás elrendelésétől számított, az OTH előírásban meghatározott időn belül – a termékeket összegyűjti, és Szállító rendelkezésére bocsátja. Szállító kötelezettsége az összegyűjtött termékek elszállítása.
- 8.4 A fentiekkel kapcsolatban keletkezett igazolt költségek Szállítót terhelik.
- 8.5 Amennyiben van olyan termék, amely a kiesett árucikket pótolhatja, a felek erről esetenként közösen állapodnak meg.

## 9. Szerződésszegés

- 9.1. Szerződésszegésnek minősül minden olyan magatartás vagy mulasztás, amelynek során bármelyik fél jogszabály, illetve a szerződés alapján őt terhelő bármely kötelezettségének teljesítését elmulasztja.

- 9.2. Amennyiben a szállító a szerződést megszegi, kötbér és kártérítési felelősséggel tartozik, kivéve, ha bizonyítja, hogy a szerződés teljesítése során úgy járt el, ahogy az az adott helyzetben általában elvárható.
- 9.3. A fenti szerződésszegés következményei alól nem mentesít az a körülmény, hogy a szerződésszegést a szállító, mint gazdálkodó szervezet irányítására, felügyeletére jogosult szerv intézkedése okozza.
- 9.4. A kötbér összegét Megrendelő az adott szállításhoz kapcsolódó számla értékéből jogosult visszatartani.
- 9.5. Öt munkanapot meghaladó késedelmes szállítás esetén Megrendelőnek jogában áll harmadik féltől a megrendelt terméket beszerezni, és az esetlegesen felmerülő többletköltséget Szállítóval szemben érvényesíteni. Ebben az esetben Megrendelő késedelmi kötbérre nem jogosult.
- 9.6. Amennyiben Megrendelő szállításkor mennyiségi hiányt észlel vagy a megrendelt termék, illetőleg Szállító teljesítése nem felel meg a jogszabályi követelménynek vagy minőségi követelményeknek, Megrendelő hibás teljesítési kötbérre jogosult. A hibásteljesítési kötbér alapja a hiányzó, illetve hibás termékek értéke, mértéke 10%. Mennyiségi hiány észlelése esetén Megrendelő választása szerint a hibásteljesítési, vagy a késedelmi kötbér igényét érvényesítheti.
- 9.7. Hibás teljesítési kötbérre jogosult Megrendelő 6.3. pont szerint utólagos mennyiségi hiány jegyzőkönyvben történő megállapítása esetén.
- 9.8. Megrendelő késedelmi kötbért nem követelhet, ha Szállító jelen szerződés szerint a mennyiségi kifogással érintett terméket 5 munkanapon belül utánszállítással pótolja, és a pótlólagos szállítás teljesítése az eredeti megrendelés időpontjától számított 2 héten belül hiánytalanul megtörténik.
- 9.9. Amennyiben a felek között a minőségi kifogás tekintetében vita támad, s a független minőségvizsgáló szervezet vagy jogerős bírósági határozata Megrendelő minőségi kifogásait megerősíti, Megrendelő hibás teljesítési kötbérre jogosult, melynek mértéke a minőségi kifogással érintett termék bruttó értékének 50 %-a.
- 9.10. Szállító nem teljesítés (a teljesítés Szállítónak felróható lehetetlenné válása, meghiúsulása, illetőleg a szerződés teljesítésének Szállító általi megtagadása) esetén Megrendelő Szállító ajánlatában megadott bruttó szerződéses ár 10 %-ának megfelelő kötbért számít fel.
- 9.11. A kötbér megfizetése nem érinti Megrendelő azon jogát, hogy a szerződésszegéssel okozott és a kötbér összegével nem fedezett kárának megtérítését követelje, illetve egyéb igényeit érvényesítse.

## 10. A szerződés hatálya

- 10.1. Jelen szerződés az aláírás napjától számított 12 hónapos időtartamra jött létre.
- 10.2. A szerződés közös megállapodással bármikor megszüntethető vagy felbontható.
- 10.3. A közös megegyezésen túlmenően a felek a szerződést egyoldalú jognyilatkozattal (rendkívüli felmondással) is megszüntethetik az alábbiak szerint. Azonnali hatályú felmondással a szerződés a sérelmet szenvedett fél által - kártérítési igényének fenntartása mellett - szüntethető meg, amennyiben a másik fél a szerződésben meghatározott és

vállalt kötelezettségeit ismételten nem teljesíti és a felek 30 napon belül tárgyalásos úton sem tudnak megegyezni a szerződészegés megítélésének tekintetében.

10.4. A 10.3. pontban szereplő felmondás esetében a felmondást tértivevényes ajánlott levél útján is meg kell küldeni.

10.5. Amennyiben jelen szerződés egy rendelkezése teljes egészében vagy részben érvénytelen lenne vagy érvénytelenné válna, a szerződés érvényessége egyebekben azonban fennmarad, kivéve, ha e rész nélkül a felek a szerződést nem kötötték volna meg.

## 11. Szerződésmódosítás

11.1. A szerződést mindkét fél bejegyzésével kizárólag a Kbt. 303. §-ában foglaltak alapján írásban lehet módosítani.

11.2. Nem minősül szerződésmódosításnak a felek cégjegyzékben nyilvántartott adataiban, így különösen a székhelyében, képviselőiben, bankszámlaszámában, illetve fax- vagy telefonszámában bekövetkező változás, továbbá a szerződéskötés és teljesítés során a kapcsolattartók adataiban bekövetkező változás. Az említett változásokról az érintett fél a másik felet - az eset körülményeitől függően - vagy előzetesen írásban 10 napos határidővel vagy a változás bekövetkezését (bejegyzését) követő 10 napon belül köteles értesíteni, kivéve jelen szerződés 2.2. pontját, melyre az abban foglaltak az irányadók.

## 12. Együttműködés

12.1. Szállító a kiszállítás akadályoztatása esetén időben tájékoztatja Megrendelőt az akadályokról és az kiszállítás új időpontjáról.

12.2. A hatékony együttműködés érdekében Megrendelő a termékek jelentős mennyiségi igénye esetén, vagy rendkívüli helyzetben erről a körülményről és a várható igényekről informálja Szállítót.

## 13. Alkalmazandó jog

Jelen szerződést a Magyar Köztársaság jogrendje szerint kell értelmezni. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben elsősorban a következő jogszabályokat kell figyelembe venni: 1959. évi IV. törvény a Polgári Törvénykönyvről, 2003. évi CXXIX. törvény a közbeszerzésekről.

## 14. Eljárás jogvita esetén

Jelen szerződés végrehajtásával kapcsolatos minden vitás kérdést a felek békés úton kísérelnek meg rendezni. A békés úton nem rendezhető vitás kérdések eldöntésére a szerződő felek Megrendelő székhelye szerinti bíróság illetékességét kötik ki.

## 15. Egyéb

15.1. Jelen szerződés nyílt közbeszerzési eljárás lefolytatása után jött létre, mely közbeszerzési eljárás árubeszerzésre irányult.

15.2. Minden jelen szerződés keretében a felek által egymásnak küldött értesítésnek írott formában (elsősorban telefaxon, illetve ajánlott levélben) kell történnie. Ezen értesítések hatálya a címzett általi vételkor, illetve neki történő kézbesítéskor áll be.


15.3. A következő dokumentumok a szerződés elválaszthatatlan részét képezik és ezzel együtt kezelendők:

- Ajánlattételi felhívás és ajánlattételi dokumentáció
- Nyertes ajánlattevő ajánlata
- Beszedési megbízás teljesítésére vonatkozó felhatalmazó nyilatkozat

- 15.4 Jelen szerződés 6 db egymással szó szerint megegyező példányban készült. A szerződés 5 db eredeti példánya Megrendelőt és 1 eredeti példánya pedig Szállítót illeti meg.
- 15.5 Alulírott felek a jelen szerződést akaratukkal megegyezőnek találták, és jóváhagyólag aláírták.

Kelt Budapesten, 2011. február 11. napján


  
Dr. Sasvári Antal  
mb.főigazgató  
Megrendelő részéről

  
Gömbös Tamás  
önálló képviselési joggal rendelkező munkavállaló  
Szállító részéről

*Johnson & Johnson Kft.*  
West Gate Business Park  
H-2045 Törökbálint, Tó Park  
Tel.: 06 23 510-910, Fax: 06 23 510-929  
CITIBANK BUDAPEST RT. 10800007-72188031  
Ad.ig.sz.: 10495171-2-44

Ajánlattevő neve: Johnson & Johnson Kft.  
Ajánlattevő címe: 2045 Törökbálint, Tó Park

Sorszám	Megnevezés	Specifikáció	Kiszereles	Tervezett éves mennyiség	Ajánlat - teljes érték (nettó Ft)	ÁFA	Ajánlat - egységár (bruttó Ft)	Ajánlat - teljes érték (bruttó Ft)	Készítmény megnevezése (termék neve, gyártója)	Kiszereles formája
33	Endoscop kétfázisú gépi fertőtlenítőszer meglévő készülékhez	Adaptascope WD440 készülékben használható legyen *	max.5000 ml-es	180 liter	1 908 000,00 Ft	25%	66 250,00 Ft	2 385 000,00 Ft	Cidex* OPA C eszköztisztítókonzentrátum gyártó: Johnson & Johnson ASP	5000 ml, műanyag kanna, Adaptascope WD 440 készülékke kompatibilis csatlakozású klónónyítlással.
34	Endoscop gépi tisztószer meglévő készülékhez	Adaptascope WD440 készülékben használható legyen *	max.5000 ml-es	75 liter	360 000,00 Ft	25%	30 000,00 Ft	450 000,00 Ft	ADAPTACLEAN* lúgos enzimet tartalmazó eszköz tisztítószer (korábban Cidezyme GI - váltás 2010) gyártó: Johnson & Johnson ASP	5000 ml, műanyag kanna, Adaptascope WD 440 készülékke kompatibilis csatlakozású klónónyítlással.
35	Endoscop kétfázisú kézi fertőtlenítőszer	gépi szerrel kompatibilis **	max. 5000 ml-es	400 liter	1 158 730,00 Ft	25%	13 687,50 Ft	1 448 412,50 Ft	Cidex OPA gyártó: Johnson & Johnson ASP	3780 ml műanyag kanna
36	Endoscop kézi tisztószer	gépi szerrel kompatibilis**	max. 5000 ml-es	100 liter	300 000,00 Ft	25%	18 750,00 Ft	375 000,00 Ft	Cidezyme gyártó: Johnson & Johnson ASP	5000 ml, műanyag kanna



**Johnson & Johnson Kft.**

West Gate Business Park  
11 3005 Törökbálint, Tó Park  
Tel: 06 21 330 070 Fax: 06 21 330 079  
CIBBANK HUNGARIAN BR. (1036) 067 70 (103603)  
Adószám: 10492177204